

2010 年 2 月 2 日

全新 OLYMPUS μ Tough 系列數碼相機 首創防水、防撞、防凍「三防」功能 結合高清影片拍攝、內置記憶體、廣角遠距拍攝及魔術濾鏡

(香港・2010 年 2 月 2 日) 奧林巴斯香港中國有限公司隆重宣布推出全新「三防」OLYMPUS μ Tough 系列數碼相機 – OLYMPUS μ Tough 3000、 μ Tough 6020 及 μ Tough 8010。

2006 年，OLYMPUS 推出首部獨有 3 米防水及防撞功能的數碼相機，在這短短 5 年間，OLYMPUS 積極聽取用家的意見，不斷研究及改良，以提升水深壓力、防撞力度等方面技術及保持高影像質素為目標，致力實踐將高質素攝影融入生活的承諾，亦為防水相機技術發展帶來新突破。於 2010 年推出至第 6 代 μ Tough 系列數碼相機，產品線由兩款增加至三款，務求滿足各方的需要，不論日常戶外活動、戶外運動如浮潛以至專業潛水拍攝，全線 μ Tough 系列數碼相機都能為用家提供更多、更廣的選擇。

OLYMPUS 除積極研發「三防」技術外， μ Tough 系列於功能上亦加入了更多新的元素，全新 μ Tough 系列支援高清影片拍攝功能(HD Movie)，同時俱備廣角及高倍數光學變焦鏡頭，不論廣闊的海底，抑或雪地遠景都能盡收於鏡頭內。配合新增 1GB-2GB 內置記憶體及魔術濾鏡 MAGIC FILTER，隨時隨地進行創意拍攝。

OLYMPUS μ Tough 系列「三防」重點功能：

◆ 防水及防凍功能

全新 OLYMPUS μ Tough 系列取用嶄新物料，無需外置防水殼，能於最深水底 10 米*¹內進行拍攝。加上 OLYMPUS μ Tough 於電子及機械組件均已通過嚴格測試，證實相機能抵禦寒冷天氣，在-10°C 冰天雪地的環境下都可以正常拍攝。

*¹防水能力相等於 IEC 529 IPX8 標準

◆ 防撞及 100kgf 防壓功能

OLYMPUS μ Tough 系列防撞功能亦通過美國軍事標準的防撞測試*²，確保μ Tough 系列機身於 2 米內跌撞後，依然可以正常運作及拍攝出高質素的相片。當中 OLYMPUS μ Tough 8010 更備有 100kgf 防壓功能，最適合極地運動如爬山單車、滑雪時使用。

*²根據 OLYMPUS 標準測試方法，測試方法基於 MIL-STD-810F METHOD 516.5, SELECTING PROCEDURE IV(美國軍事標準)

◆ 全新雙重上鎖(Double-Lock)及密封(Double-Sealing)設計

全新的 OLYMPUS μ Tough 8010 新增轉盤式上鎖於相機的電池、記憶卡及 USB 連接口蓋子上。此外，OLYMPUS μ Tough 3000 及 6010 則備有滑動式雙重上鎖設計，確保相機上的配件蓋不會意外地開啓。加上雙重密封於相機及配件蓋之間，於進行水底拍攝或水上活動時，可以作出多重保護，隨時隨地安心拍攝。

◆ Super-Macro LED 照明燈

OLYMPUS μ Tough 8010 配備 Super-Macro LED 照明燈，使拍攝微距相片時能即時為主體補光照明，使微距攝影效果更出色，即時在昏暗環境下，仍能拍攝出顏色鮮明的相片。

◆ 首創內置水壓與深度計

OLYMPUS μ Tough 8010 機身更內置水壓與深度計，能記錄拍攝地點詳細資料。當相機置於水中，機內的感應器便會即時偵測得到，水深至 50cm 時，相機會即時自動調教 LCD 屏幕的光度。而且當相機處於 7 米時，水深及水壓提示功能會立即啓動和顯示，以提醒您當時的位置，拍攝的照片資料更全面，確保何時何地都能輕鬆拍到出色靚相。

◆ 海底及雪景模式

無論拍攝雪景或進行海底拍攝時，有時候都會遇到拍攝技術上的問題，而 OLYMPUS μ Tough 系列爲了讓您可以拍攝出高當質素的相片，於場景模式中提供 μ Tough 系列獨有的「雪景模式」及「水底模式」。當開啓「雪景模式」，相機便會準確地進行測光及曝光，確保在高反光的雪地上仍能準確曝光，拍攝出完美相片。而「水底模式」則會自動調教白平衡、色彩飽和度及對焦距離設定，確保於水底中依然可以拍攝出色的相片，「水底模式」共有 4 種，包括「水底抓拍」拍攝水中物件及人物、「水中廣角 1」拍攝水中風景、「水底廣角 2」拍攝水中動態如游動中的魚及「水中近拍」拍攝水中微距，在不同環鏡下， μ Tough 系列相機都能爲您拍攝出完美的相片。

◆ 獨有 μ Tough HyperCrystal III LCD 屏幕

μ Tough 系列的 HyperCrystal III LCD 屏幕除了提供高解像度及高達 160°可視角度外，高對比度及高光度亦是 μ Tough 屏幕的另一特點，不論拍攝或瀏覽相片都十分方便。爲迎合 μ Tough 系列的防撞防水功能， μ Tough 系列的 HyperCrystal III LCD 屏幕備有三重外層(Triple Coating)保護，包括 AR 外層可減低陽光直接照射的高反射、強韌外層防止 LCD 屏幕刮花及最後的防水外層，確保相機達至防水防撞的功能。

◆ 輕拍拍攝模式 Tap Control

爲方便於水底及雪地中拍攝，OLYMPUS μ Tough 系列新加入了輕拍拍攝模式 Tap Control，只需輕拍機身便可以控制快門、相機設定。用家只需輕拍 LCD 屏幕頂部，便可以進入影像播放模式，輕拍機身左右即可觀賞前一張和下一張相片。

OLYMPUS μ Tough 系列新增重點功能：

◆ 高清影片拍攝 (HD Movie)

全新 OLYMPUS μ Tough 系列可拍攝高清影片(720p)，影片格式為 MPEG-4 AVC / H.264。只需按一下相機背面的"影片拍攝"按鈕，便可即時進行高清影片攝錄，任何生活細節，都可以一一紀錄。

◆ 廣角及遠距拍攝

全新 OLYMPUS μ Tough 系列除俱備有防水、防撞、防凍三大功能外，同時備有 28mm 廣角鏡頭及 5 倍光學變焦*輕易拍攝出廣闊壯麗雪景。

*只限μ Tough 6020 及μ Tough 8010

◆ 內置記憶體及 Photo Surfing 相片瀏覽功能

除支援 SD 記憶卡外，OLYMPUS μ Tough 6020、μ Tough 8010 均內置 2GB 記憶體*³，而μ Tough 3000 則內置 1GB 記憶體*³。內置記憶體除了可以讓您隨時隨地儲存相片之外，配合新增的 Photo Surfing 相片瀏覽功能，您更可以根據日期、iAuto 及場景模式搜尋相片，瀏覽相片更方便容易。

*³可用記憶體容量會因實際情況而有所不同

◆ 內置相機操作指南

全新的 OLYMPUS μ Tough 系列內置相機操作指南。當您在拍攝上遇到困難時，可按一下"?"按鈕，相機屏幕便會即時顯示操作提示，包括如何拍攝相片、瀏覽相片，以至編輯相片都會逐一教授。

◆ 新增 4 種魔術濾鏡功能 Magic Filter

在進行攝影時，有時候會需要使用到特殊鏡頭，濾鏡或複雜的影像處理技術才能製造出攝影的表達性，而然透過全新 4 種魔術濾鏡功能 Magic Filter，使用者便能輕鬆地即時拍攝出理想的效果，包括 Pop Art 強化色調，加強顏色及創造亮度鮮明的影像、Pin Hole 針孔相機，製造周邊暗影與獨特的色調、Fisheye 廣角效果及 Sketch 素描效果。

◆ 美肌模式 Beauty Mode

OLYMPUS μ Tough 系列新增的美肌模式 Beauty Mode，為用家帶來前所未有的拍攝新體驗。配合智能臉部對焦(Face Detection)功能，只需輕輕轉動模式轉盤至 Beauty Mode 進行拍攝，美肌影象效果即時完美呈現。

◆ 美臉修正效果

OLYMPUS μ Tough 系列除可以在拍攝時使用美肌模式外，在進行拍攝後，用家亦可以透過美臉修正效果，於相片上進行臉部修正，其中包括亮麗肌膚、閃爍眼睛及浮誇眼睛效果，為完美臉頰保持最佳效果。

◆ 相片完美編輯效果

全新 OLYMPUS μ系列可以為相片作後期加工，除了可以將相片進行剪裁及改變尺寸之外，亦可以將相片轉成黑白、懷舊、顏色高飽和度及低飽和度效果，增加相片的創造力。

◆ iAuto 智能模式

iAuto 模式可自動偵測相機內之境像，根據當時環境/情況(人像、風景、夜景+人像、微距、運動)，相機設定會自動更改，以拍攝更出色的相片。如當拍攝人像時，相機設定會自動調教至人像模式，使拍攝之人物更清晰。

◆ 智能臉部對焦(Face Detection)

OLYMPUS μ Tough 系列的智能臉部對焦可在同一時間偵測最多 16 張人臉，正確地調整最佳對焦狀態並補償過度曝光及曝光不足的區域，使臉部達到最佳的亮度平衡。照片瀏覽時相機也可自動偵測臉部表情，並做放大顯示，更易於檢視細節。

◆ 背光平衡系統 Shadow Adjustment Technology (SAT)

當於陽光猛烈的戶外環境下拍攝時，背景光線與主體光度會出現差異，容易出現曝光不足的情況，拍攝不能得心應手，透過 Shadow Adjustment Technology 背光平衡系統(SAT)，能有效保持高光位影像細節，同時確保暗位主體仍得到準確曝光，相片質素得以提高。

◆ 全新 TruePic III 真像處理器

全新 TruePic III 真像處理器是為專業單鏡反光數碼相機而研發的影像處理器，提供更高速影像處理功能，同時更配備第三代雜訊控制技術及伽瑪值調整功能，使相片解像度、順滑程度與雜訊，以至色彩還原表現，都有明顯改進。

◆ 自選效果預覽功能 Perfect Shot Preview

OLYMPUS 全新研製的自選效果預覽功能，能在拍攝前先行預覽不同拍攝效果，包括變焦、曝光與白平衡效果等，用家可先在 LCD 屏幕上即時選擇最佳的拍攝效果，然後才進行拍攝，使拍攝之相片得到最佳表現。



機身定價與保養：

所有 OLYMPUS 原裝行貨數碼相機均提供一年中、港、澳及國際保養服務，確保所有客戶購買我們的產品後能安心使用，全新 OLYMPUS μ Tough 3000/6020/8010 輕便數碼相機建議零售價如下：

OLYMPUS μ Tough 3000	HK\$2,290	2 月中旬
OLYMPUS μ Tough 6020	HK\$2,690	2 月中旬
OLYMPUS μ Tough 8010	HK\$3,290	3 月中旬

— 完 —

關於 OLYMPUS

OLYMPUS 於 1919 年在日本成立，一向致力光學研究與技術發展，在醫療器材內窺鏡方面，全球市場佔有率達七成。憑藉其光學技術上的領先優勢與卓越產品質素，在消費產品，特別是數碼相機方面，不斷推陳出新，在業界中獲得多項『第一』，例如在 2003 年推出全球首部 4/3 系統的數碼單鏡反光相機 OLYMPUS E-1，並於 2006 年推出 OLYMPUS E330 - 全球首部數碼單鏡反光相機配備 LCD 即時取景 Live VIEW 功能。貫徹品牌對『豐盛及健康生活』的承諾及堅信『美麗由心開始』的真諦，OLYMPUS 將繼續承傳以往的優良傳統，開創數碼相機設計之先河，為攝影用家帶來精彩人生以外更多全新非凡拍攝體驗。

作為全球五大相機品牌之一，推出的數碼相機一直深得用家愛戴，2007 年推出的 μ 770SW 歐洲 TIPA 2007 最具創意影像大獎，2008 年，OLYMPUS E-3 榮獲 EISA Advanced camera 大獎、ED 12-60 SWD 榮獲 TIPA 最佳鏡以及 OLYMPUS μ 1030SW 榮獲 EISA Ultra Compact Camera。至 2009 年，OLYMPUS PEN E-P1 榮獲 EISA 最佳相機、E-620 榮獲 TIPA 最佳入門級 DSLR 及 μ Tough 8000 榮獲 EISA 最佳冒險型數碼相機。今後，OLYMPUS 將會繼續承傳以往的優良傳統，開創數碼相機設計之先，為攝影帶來更多全新非凡拍攝新體驗。

於 2003 年 8 月，OLYMPUS 和 PANASONIC 宣佈了雙方合作開發針 MICRO 4/3 系統，MICRO 4/3 系統是一項全新的標準，它能夠使相機的大小及重量大幅度的減小，為數碼相機市場帶來新的突破。於 2009 年，OLYMPUS 推出首部 MICRO 4/3 數碼相機 — OLYMPUS PEN E-P1 及 PEN E-P2。

OLYMPUS μ Tough 3000/ μ Tough 6020/ μ Tough 8010 產品規格：

	μ Tough 3000	μ Tough 6020	μ Tough 8010
有效像素	12M	14M	14M
變焦(光學/數碼)	3.6x / 5x (18x)	5X/3X (15X)	5X/3X (15X)
光圈	f3.5(W) - 5.1(T)	f3.9 (W)-f5.9(T)	f3.9 (W)-f5.9(T)
鏡頭焦頭 (相等於 35mm 相機)	28-102mm	28-140mm	28-140mm
防水深度*	3 米	5 米	10 米
防撞距離*	1.5 米	1.5 米	2 米
耐寒溫度*	-10°C	-10°C	-10°C
防壓重量*	不提供	不提供	100kgf
臉部智能對焦 Face Detection	提供	提供	提供
魔術濾鏡 Magic Filter	提供	提供	提供
美肌模式 Beauty Mode	提供	提供	提供
DUAL IS 雙重防手震	提供	提供	提供
PSP 效果預覽	提供	提供	提供
Intelligent Auto (IA)	提供	提供	提供
SAT 背光平衡	提供	提供	提供
TruePic III 真像處理器	提供	提供	提供
自動對焦追蹤系統 AF Tracking	提供	提供	提供
相片編輯功能	黑白、懷舊、改變 相片尺寸、剪裁、 美臉修正	黑白、懷舊、改變 相片尺寸、剪裁、 美臉修正	黑白、懷舊、改變 相片尺寸、剪裁、 美臉修正
記錄媒體類型	SD/SDHC Card	SD/SDHC Card	SD/SDHC Card
內置記憶體	1GB	2GB	2GB
對焦距離 (正常拍攝/微距/超微距)	50cm-無限遠/ 微距模式 10cm/ 超微距模式 2cm	60cm-無限遠/ 微距模式 20cm/ 超微距模式 3cm	60cm-無限遠/ 微距模式 20cm/ 超微距模式 3cm
感光度	ISO 64-1600	ISO 64-1600	ISO 64-1600

測光系統	數碼 ESP / 重點	數碼 ESP / 重點	數碼 ESP / 重點
快門速度	1/4 - 1/2000 秒 (夜間模式曝光時間 最長 4 秒)	1/4 - 1/2000 秒 (夜間模式曝光時間 最長 4 秒)	1/4 - 1/2000 秒 (夜間模式曝光時間 最長 4 秒)
拍攝場景模式	人像、自然風景、 夜景、夜景及人 像、運動、室內、 燭光、自拍人像、 日落、煙花、烹 調、沙灘、雪景、 文件、海灘及雪 景、水底抓拍、雪 景	人像、自然風景、 夜景、夜景及人 像、運動、室內、 燭光、自拍人像、 日落、煙花、烹 調、沙灘、雪景、 文件、海灘及雪 景、水底抓拍、水 底廣角 1、水底廣 角 2、水底微距	人像、自然風景、 夜景、夜景及人 像、運動、室內、 燭光、自拍人像、 日落、煙花、烹 調、沙灘、雪景、 文件、海灘及雪 景、海底抓拍、水 底廣角 1、水底廣 角 2、水底微距
影片拍攝格式	H.264 / MPEG-4 AVC	H.264 / MPEG-4 AVC	H.264 / MPEG-4 AVC
影片拍攝	720P :連續拍攝達 29 分鐘/4GB VGA, QVGA : 達 4GB	720P :連續拍攝達 29 分鐘/4GB VGA, QVGA : 達 4GB	720P :連續拍攝達 29 分鐘/4GB VGA, QVGA : 達 4GB
液晶顯示屏	2.7"SuperBright LCD	2.7"HyperCrystal III LCD	2.7"HyperCrystal III LCD
機身尺寸 (闊 x 高 x 深)	95.9 x 65.0 x 23mm	96.7 x 64.4 x 25.8mm	98.1 x 63.6 x 23.9mm
重量(不含電池記憶卡)	159g	178g	215g

* 經 OLYMPUS 內部測試

**OLYMPUS 保留所有產品規格修改之權利，產品規格及外觀如有任何更改，恕不另行通知